

~~VIII 4~~
~~3~~

ПОЛТАВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

1871 года № 11. Юня 1.

выходятъ два раза въ мѣсяць.

цѣна годовому изданію
нѣтъ 24 руб. безъ доставки и
пересылки 4 руб. съ пересылкою
и доставкою 5 рублей серебромъ.

подписка принимается;
въ Полтавѣ, въ Редакціи Епар-
хіальныхъ Вѣдомостей.

I.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

1., *О правахъ дѣтей духовныхъ лицъ православнаго и
армяно-григоріанскаго исповѣданій.*



осударственный Совѣтъ, въ департаментѣ законовъ
и въ общемъ собраніи, разсмотрѣвъ представленіе
главно управляющаго II-мъ отдѣленіемъ собствен-
ной Его Императорскаго Величества канцеляріи по во-

просамъ, возникшимъ при согласованіи статей Свода Законовъ съ Высочайше утвержденными 26 Мая 1869 и 11 Мая 1870 года Мнѣніями Государственнаго Совѣта о правахъ дѣтей духовныхъ лицъ православнаго и армяно-григоріанскаго исповѣданій, *мнѣніемъ положили*:

Въ дополненіе Высочайше утвержденныхъ 26 Мая 1869 и 11 Мая 1870 года Мнѣній Государственнаго Совѣта о правахъ дѣтей духовныхъ лицъ православнаго и армяно-григоріанскаго исповѣданій, постановить слѣдующее:

1.) Сыновья Священно-служителей и церковныхъ причетниковъ (дьячковъ, пономарей и псаломщиковъ) православнаго и армяно-григоріанскаго духовенства принимаются въ гражданскую службу безъ различія, рождены ли они прежде или послѣ полученія отцами ихъ духовнаго сана или званія (не исключая рожденныхъ и въ податномъ состояніи).

2.) Дѣти церковныхъ причетниковъ (дьячковъ, пономарей и псаломщиковъ) православнаго исповѣданія, окончившихъ курсъ въ Духовныхъ Академіяхъ или Семинаріяхъ съ учеными степенями или званіями, пользуются правами дѣтей священнослужительскихъ.

3.) Дома церковно-служителей, принадлежавшихъ къ православному духовному состоянію до изданія закона 26 Мая 1869 года, равно дома вдовъ и сиротъ ихъ, освобождаются отъ квартирной повинности, на основаніи ст. 270 п. 3 уст. зем. повин.

4.) Принадлежавшіе до 26 Мая 1869 года къ православному духовному состоянію наставники въ духовныхъ академіяхъ и семинаріяхъ, также учителя въ низшихъ духовныхъ училищахъ и въ сельскихъ приходскихъ учили-

щахъ, изъ окончившихъ курсъ въ духовныхъ академіяхъ или семинаріяхъ, пользуются правами дѣтей священно-служительскихъ.

5.) Не имѣющія правъ высшаго состоянія, дѣти священно-служителей православнаго и армяно-григоріанскаго исповѣданій принадлежать къ потомственному, а дѣти церковныхъ причетниковъ (дьячковъ, пономарей и псаломщиковъ) тѣхъ же исповѣданій—къ личному почетному гражданству, когда бы и въ какомъ званіи тѣ дѣти ни были рождены.

6.) Наказаніе церковнымъ причетникамъ (дьячкамъ, пономарямъ и псаломщикамъ) православнаго и армяно-григоріанскаго исповѣданій, принадлежащимъ къ дворянству или почетному гражданству и исключеннымъ изъ духовнаго званія за пороки, лишающее ихъ права на избраніе рода жизни, ограничивается запрещеніемъ имъ поступать какъ въ гражданскую, такъ и въ общественную по выборамъ службу.

Его Императорское Величество означенное мнѣніе Государственнаго Совѣта, 15 Марта 1871 года, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить.

2., Относительно воспитанниковъ Духовныхъ Семинарій, назначаемыхъ мѣстными начальствами къ поступленію въ Духовныя Академіи.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный Господиномъ Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода, отъ 3 Декабря 1870 гооа за № 291, журналъ Учебнаго Ко-

митета съ мнѣніемъ относительно воспитанниковъ Духовныхъ Семинарій, предназначаемыхъ мѣстными начальствами къ поступленію въ Духовныя Академіи. Приказали: Заключение Учебнаго Комитета утвердить и объявить въ копии при указахъ Епархіальнымъ Преосвященнымъ къ исполненію со стороны Семинарскихъ Правленій. Марта 3 дня 1871 года.

К О П І Я

съ заключенія Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ.

Учебный Комитетъ полагалъ бы: 1) въ виду отказа многихъ окончившихъ курсъ воспитанниковъ Семинарій отъ поступленія въ академіи, предписать Семинарскимъ Правленіямъ располагать лучшихъ воспитанниковъ къ продолженію ихъ учебнаго образованія и воспитанія въ Духовныхъ Академіяхъ; 2) на основаніи доставленныхъ Совѣтомъ одной изъ Академіи свѣдѣній о воспитанникахъ, обнаружившихъ во время испытаній недостаточно строгое вниманіе къ порядкамъ академіи, внушить Семинарскимъ Правленіямъ назначать для поступленія въ Академіи воспитанниковъ, отличающихся не только успѣхами, но и благонадежностію въ поведеніи.

3., *О порядкѣ представленія въ Духовныя Консисторіи членами причта метрическихъ и другихъ книгъ и выдачи священнослужителямъ наградъ.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій

Правительствующій Синодъ слушали предложеніе Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 12 Марта 1871 года за № 3117, объ измѣненіи существующаго въ нѣкоторыхъ епархіяхъ порядка полученія изъ Духовныхъ Консисторій и представленія въ оныя церковными причтами метрическихъ и другихъ документальныхъ книгъ, а также выдачи духовнымъ лицамъ пожалованныхъ имъ наградъ. Приказали: по дошедшимъ до Синодальнаго Оберъ-Прокурора свѣдѣніямъ, въ нѣкоторыхъ епархіяхъ требуется, чтобы метрическія и обыскныя книги, исповѣдныя росписи и приходорасходныя книги представляемы были въ Консисторіи лично чрезъ одного изъ членовъ причта, точно также для полученія новыхъ тетрадей для метрическихъ и другихъ книгъ непременно вызываются члены причтовъ, а иногда и для объясненій по замѣчаніямъ Консисторій на сіи книги; сверхъ сего существуетъ также въ нѣкоторыхъ епархіяхъ обычай вызывать въ епархіальные города священнослужителей для врученія имъ Всемилостивѣйше пожалованныхъ наградъ. Признавая сохраненіе такого рода обычаевъ стѣснительнымъ для городского и сельскаго духовенства, Господинъ Оберъ-Прокуроръ полагалъ бы необходимымъ поручить епархіальнымъ Преосвященнымъ объявить по епархіямъ, что метрическія и обыскныя книги, исповѣдныя росписи и приходорасходныя книги могутъ быть доставляемы причтами въ Консисторіи по почтѣ или чрезъ Благочинныхъ, безъ всякаго обязательства являться для сего лично въ Консисторію, и сдѣлать распоряженіе, чтобы Духовныя Консисторіи, въ случаѣ замѣченныхъ, при ревизіи помянутыхъ книгъ, какихъ либо упущеній или недостатковъ, требовали отъ причтовъ письменныя объясненія непосред-

ственно или чрезъ благочинныхъ; чтобы тетради для веденія метрическихъ и другихъ книгъ высылаемы были изъ Консistorій непосредственно причтамъ, смотря по удобству, или чрезъ Благочинныхъ и непременно заблаговременно и чтобы наконецъ высылаемые изъ Святѣйшаго Синода Всемилоствѣйше жалуемые священнослужителямъ знаки отличій отсылались удостоеннымъ по почтѣ, безъ вызововъ ихъ въ епархіальные города для личнаго врученія имъ пожалованныхъ наградъ. Признавая и съ своей стороны обременительнымъ для священнослужителей и вообще неудобнымъ существующій въ нѣкоторыхъ епархіяхъ обычай личнаго представленія въ Духовныя Консistorіи членами причта метрическихъ и другихъ документальныхъ церковныхъ книгъ и личнаго же полученія изъ Консistorій новыхъ книгъ, а также и обычай вызова въ епархіальные города священнослужителей для врученія имъ Всемилоствѣйше пожалованныхъ наградъ, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: предписать Епархіальнымъ Преосвященнымъ сдѣлать распоряженіе, если только таковое не сдѣлано уже прежде сего по непосредственному усмотрѣнію Преосвященныхъ, чтобы повѣренными имъ епархіямъ вышеизложенные стѣснительные для городского, а тѣмъ болѣе для сельскаго духовенства, обычаи, были немедленно отмѣнены и чтобы въ этомъ отношеніи во всѣхъ вообще епархіяхъ нынѣ же былъ установленъ токь порядокъ, который указанъ для сего въ настоящемъ предлеженіи Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора; о чемъ и дать знать Преосвященнымъ циркулярно печатными указами. Апрѣля 14 дня 1871 года.

4) О вѣнчаніи браковъ нижнихъ воинскихъ чиновъ уво-
ленныхъ во временный отпускъ съ желтыми билетами.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій
Правительствующій Синодъ слушали предложеніе Господина
Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода, отъ 21 Января сего года за № 199, слѣдующаго содержания: по
опредѣленію Святѣйшаго Синода, вслѣдствіе отношенія Г.
Военнаго Министра, циркулярнымъ указомъ 130 Марта
1867 года слѣдано распоряженіе по духовному вѣдом-
ству о томъ, чтобы Священники не вѣнчали нижнихъ
воинскихъ чиновъ, находящихся во временномъ от-
пуску безъ разрѣшенія Военнаго Начальства, въ вѣдѣ-
ніи котораго они состоятъ. Нынѣ Генераль-Адъютантъ
Милютинъ, коему сообщено было объ означенномъ распе-
ряженіи, уведомилъ Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора,
что положеніемъ Военнаго Совѣта, Высочайше утвержден-
нымъ въ 26 день Декабря минувшаго года и объявлен-
нымъ въ приказѣ по Военному вѣдомству сего года
за № 1, временно-отпускнымъ нижнимъ чинамъ (съ
желтыми билетами) разрѣшено всунуть въ бракъ,
примѣнивъ къ нимъ, въ этомъ отношеніи, всѣ тѣ пра-
вила, которыя установлены въ п. п. 107 и 108 прил. къ
ст. 1604 кн. 1 ч. II св. Воен. Пост. изд. 1859 г. по
У продолженію, на этотъ предметъ, для отпускныхъ
вообще. На основаніи же помннутыхъ выше постановле-
ній временно и безсрочноотпускные не испрашиваютъ
разрѣшенія мѣстныхъ Начальниковъ, а Священники обя-
заны только на билетахъ ихъ дѣлать надписи съ при-
ложеніемъ печати, когда, гдѣ и съ кѣмъ кто повѣнчанъ.

Принимая вниманіе, что объ отмѣнѣ этого закона дано было знать духовенству особымъ распоряженіемъ Святѣйшаго Сѹнода, а между тѣмъ согласно выше изложенному положенію Военнаго Совѣта, онъ вновь получаетъ свою силу, Г. Военный Министръ просилъ *поставить въ извѣстность* Православныхъ Священниковъ, что, въ виду вышеизложеннаго, *они имѣютъ право вынчать нижнихъ чиновъ уволенныхъ во временный отпускъ съ желтыми билетами*, не требуя на то особаго разрѣшенія мѣстнаго Военнаго Начальства, съ тѣмъ лишь чтобы согласно п. п. 107 и 108 прил. къ ст. 1604, Священники, совершающіе браки, на билетахъ вѣнчаемыхъ отпускныхъ дѣлали надписи съ приложеніемъ печати: когда, гдѣ и съ кѣмъ кто повѣнчанъ. Приказали: объясненномъ въ настоящемъ предложеніи Г. Военнаго Министра дать знать по всему духовному вѣдомству печатными указами, для надлежащаго руководства. Апрѣля 8 дня 1871 года.

5., *О разрѣшеніи возобновленія Крестнаго Хода въ с. Малой Березанкѣ, Переяславскаго уѣзда.*

Указъ Его Императорскаго Величества, Самодержца Всероссійскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Сѹнода Преосвященному Іоанну, Епископу Полтавскому и Переяславскому.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Сѹнодъ слушали предложеніе Господина Сѹнодальнаго Оберъ-Прокурора отъ 2-го Октября 1870 года за № 3655, съ изложеніемъ отзыва Министра Внутреннихъ Дѣлъ о неимѣнннхъ препятствіяхъ къ возобновленію ежегоднаго крестнаго хода 8 Іюля, изъ Рождество

Богородичной церкви с. Малой Березанки, Переяславскаго уѣзда, Полтавской губерніи, къ крыницѣ, находящейся на самой чертѣ села. И по справкѣ Приказали: Разрѣшить Вашему Преосвященству испрашиваемое Вами возобновленіе означеннаго крестнаго хода; о чемъ и дать знать Вашему Преосвященству указомъ. Апрѣля 19 дня 1871 года.

II.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Казначей Переяславскаго Архіерейскаго дома, игумень Аврамій, 2 Мая Его Преосвященствомъ возведенъ въ санъ Архимандрита при священнослуженіи въ Вознесенскомъ храмѣ Переяславскаго Архіерейскаго дома.

Пирятинскій Градскій Благочинный, Священникъ Савва Гаврилковъ, притомъ же священнослуженіи Его Преосвященствомъ возведенъ въ санъ Протоіерея.

Посвящены въ стихари: 16 Августа 1870 года дьячекъ Николаевской церкви г. Хорола, Василій Фесина и Пономарь Соборно-Успенской церкви того же города, Ѳеодоръ Пархоменко.

Утверждены исправляющими должность псаломщи-ковъ на занимаемыхъ мѣстахъ дьячки: 1 Мая Михайловской церкви с. Пелипчичъ, Переяславскаго уѣзда, И-

ванъ Соховичъ; Троицкой церкви с. Усовки, того же уѣзда; Стефанъ Ефимовичъ; 3 Мая Иоанно-Богословской церкви с. Ревбищецъ, Золотоношскаго уѣзда; Асикритъ Честнѣйшій-Баришевскій; 4 Мая Андреевской церкви с. Мечета, Пирятинскаго уѣзда; Григорій Безверхій; 7 Мая Георгиевской церкви с. малыхъ Бубновъ, Роменскаго уѣзда, Михайлъ Яковенко.

Опредѣлены исправляющими должность псаломщиковъ:
 5 Мая Послушникъ Полтавскаго Крестовоздвиженскаго Монастыря, пономарскій сынъ Даниль Поповъ, къ Покровской церкви с. Комышовъ, Зѣньковскаго уѣзда, съ предоставленіемъ ему пономарскаго оклада жалованья отъ вакантнаго пономарскаго мѣста; 7 Мая дьячковскій сынъ Иванъ Стаховскій, къ Троицкой церкви г. Переяслава, на мѣсто перемѣщеннаго отъ оной Лаврскаго; *Псаломщиками:* 6 Мая вдова дьячка Надежда Поповиченкова, къ Успенской церкви м. Барвы, Лохвицкаго уѣзда; Священническая дочь Юлія Россинская, къ Крестовоздвиженской церкви с. Демянець, Переяславскаго уѣзда; вдова дьячка Агафія Марченкова, къ Михайловской церкви с. Зуевецъ, Миргородскаго уѣзда; вдова Священника Агафія Павловская, къ Николаевской церкви с. Бубновской слободки, Золотоношскаго уѣзда, на праздное мѣсто; 8 Мая Священническая дочь Анастасія Верховская, къ Николаевской церкви с. Казенной Кривой Руды, Хорольскаго уѣзда. *Перемѣщены:* 5 Мая исправляющій должность псаломщика при Троицкой церкви г. Переяслава, Емиліанъ Лаврскій, къ Параскевievской церкви с. Волчкова, Переяславскаго уѣзда, на праздное мѣсто; 7 Мая пономарь Михайловской церкви м. Березани, Переяславскаго уѣзда, Димитрій Воротелякъ, къ Парас-

Киевской церкви с. Вьюницъ, того же уѣзда, исправляющимъ должность псаломщика на праздное мѣсто.

Умершіе исключаются изъ списковъ: 19 Апрѣля дьячекъ Николаевской церкви заштатнаго города Глинска, Роменскаго уѣзда, Иванъ Захаржевскій; 22 Марта Профирія Николаевской церкви с. Казенной Кривой Руды, Хорольскаго уѣзда, вдова Протоіерея Тагіана Александровская.

ОТЪ ПОЛТАВСКОЙ ДУХОВНОЙ КОНСИСТОРІИ.

Полтавская Духовная Консисторія слушала отношеніе Инспектора народныхъ училищъ Подольской губерніи 2 района, въ коемъ изъяснено: для занятія учительскихъ должностей въ народныхъ училищахъ бывшихъ государственныхъ крестьянъ въ 6-ти уѣздахъ Подольской губерніи: Винницкомъ, Брацлавскомъ, Гайсинскомъ, Ольгопольскомъ, Ямпольскомъ и Балтскомъ требуется болѣе 10-ти кандидатовъ. Жалованья учителю во всѣхъ тѣхъ училищахъ назначено отъ казны 150 р. въ годъ, при квартирѣ, отопленіи, освѣщеніи и прислугѣ. Въ нѣкоторыхъ училищахъ получается, сверхъ казеннаго оклада, добавка отъ общества, простирающаяся отъ 20 до 100 руб. смотря потому, какимъ окажется учитель. Кромѣ того учителя, заявившіе себя усердными и достойными преподавателями награждаются въ концѣ года, по представленію инспектора, денежными пособіями въ размѣрѣ отъ 10 до 50 р. изъ особыхъ суммъ, находящихся въ распоряженіи Попечителя Киевскаго Учебнаго Округа. Для занятія должности учителя однокласнаго народнаго училища или учителя

приготовительнаго класса при двухклассномъ городскомъ училищѣ, нужно имѣть свидѣтельство на званіе учителя городского приходскаго училища; для поступленія же учителемъ въ училища бывшихъ государственныхъ крестьянъ достаточно аттестата объ окончаніи курса. Посему просить сдѣлать извѣстными вышеизложенныя свѣдѣнія между воспитанниками окончившими курсъ Духовной Семинаріи, на случай, не пожелаетъ ли кто либо изъ нихъ занять имѣющіяся учительскія вакансіи въ вышеупомянутыхъ уѣздахъ. Изъявившіе такое желаніе могутъ присылать прошенія на его имя въ г. Винницу Подольской губерніи. Опредѣлили: объявить о прописанномъ въ отношеніи чрезъ припечатаніе въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ, о чемъ и сообщить въ Редакцію оныхъ.

III.

ЖУРНАЛЪ ПРАВЛЕНІЯ ПЕРЕЯСЛАВСКАГО ДУХОВНАГО УЧИЛИЩА, 1 ДЕКАБРЯ 1870 ГОДА.

Члены правленія училища слушали свѣдѣніе о приемахъ преподаванія учителя Латинскаго языка Іосифа Лебединскаго въ Переяславскомъ Духовномъ Училищѣ, слѣдующаго содержанія:

Занятія мои, по преподаваніи Латинскаго языка въ Переяславскомъ Духовномъ Училищѣ, обусловливаются двумя главными требованіями: 1-е чтобы ученики сознательно и твердо усвоили преподаваемое имъ, и 2-е чтобы они приобрѣтали навѣкъ надлежащимъ образомъ примѣнять къ дѣлу приобретаемыя ими познанія въ Латинской грамматикѣ, или вообще въ Латинскомъ языкѣ; примѣнительно къ этимъ требованіямъ производится мною самое преподаваніе, въ обстоятельномъ изложеніи коего сами по себѣ, будутъ обнаруживаться приемы преподаванія Латинскаго языка, мною употребляемые.

Обычное занятіе мое съ учениками въ классѣ совершается въ слѣдующемъ видѣ: назначеніе ученикамъ урока по Латинской грамматикѣ, обыкновенно дѣлаемое мною предъ концомъ класса предваряется простыми, примѣнительными къ разумѣнію учениковъ поясненіями, которыя дѣлаются мною на столько, чтобы ученики могли понять, уразумѣть то, что они должны потомъ усвоить собственнымъ трудомъ, и въ чемъ должны дать отчетъ въ слѣдующій классъ; для сего ученикамъ указывается содержаніе урока или то, что въ немъ доказывается, что они должны имѣть во вниманіи, при изученіи его. Иногда это дѣлается вопросительнымъ способомъ, а именно: прочитанное по Грамматикѣ то, что имѣетъ быть урокомъ, я спрашиваю, относя вопросъ ко всѣмъ ученикамъ, о чемъ говорится въ прочитанномъ? Что въ немъ заключается такого, что нужно имѣть въ виду? Какое измѣненіе должна получить та или другая грамматическая форма соотвѣтственно прочитанному правилу, и тому подобное. Получивши отъ одного или отъ нѣсколькихъ учениковъ удовлетворительный отвѣтъ, я только подтвер-

жду справедливость его; въ противномъ случаѣ самъ дѣлаю требуемое такими вопросами поясненіе.

Къ уроку даваемому по Латинской грамматикѣ, я присоединяю по нѣскольку идущихъ къ дѣлу Латинскихъ и русскихъ образцовъ, помѣщенныхъ въ самой грамматикѣ, или что либо изъ другихъ Латинскихъ и русскихъ статей, назначенныхъ для пособія въ семъ отношеніи, какъ это я дѣлаю по преимуществу въ высшемъ отдѣленіи. Приготовительное къ классу занятіе въ разборѣ и переводѣ Латинскихъ и русскихъ образцовъ или статей, предоставляется самостоятельному труду учениковъ, съ обязательствомъ выполненія учениками, притомъ, нѣкоторыхъ условій и требованій, необходимыхъ при такомъ трудѣ, и ведущихъ къ его облегченію. Объ этомъ сказано будетъ далѣе.

Во время сдачи учениками урока, дѣло ведется такимъ образомъ: спрошенный ученикъ, прежде всего, долженъ сказать, о чемъ урокъ, а потомъ отвѣчать. При семъ требуется мною, чтобы отвѣчающій ученикъ излагалъ свой отвѣтъ безъ торопливости, просто, ясно, отчетливо, съ видимымъ пониманіемъ, съ его стороны, того о чемъ онъ говоритъ. Если отвѣтъ дѣлается сбивчиво или не толково, я останавливаю отвѣчающаго, заставляю его подумать о томъ, что онъ говорилъ и что долженъ говорить, присоединяя съ своей стороны, по мѣрѣ надобности, воспособленіе къ лучшему уразумѣнію дѣла. Не могущій дать удовлетворительнаго отвѣта, при всемъ этомъ, отсылается мною до слѣдующаго вопроса, и спрашивается другой ученикъ.

По полученіи удовлетворительнаго отвѣта, дѣлается часто фактическое подтвержденіе содержанія урока од-

нимъ или нѣсколькими пояснительными примѣрами. Отъ учениковъ высшаго отдѣленія, во время прохожденія синтаксическихъ правилъ, требуется мною, чтобы они къ примѣрамъ, приложеннымъ въ Латинской грамматикѣ, соответственно изучаемымъ ими правиламъ, придумывали и составляли, т. е. переводили на Латинскій языкъ, свои пояснительные примѣры, которые, во время сдачи урока, отвѣчающимъ ученикомъ или произносятся устно, или читаются по тетради, съ поясненіемъ, какъ и чѣмъ эти примѣры, по подобію помѣщенныхъ въ грамматикѣ, подтверждаютъ изучаемыя правила. Для учениковъ средняго отдѣленія и низшаго такими пояснительными примѣрами служатъ какъ примѣры (или образцы), помѣщенные при нѣкоторыхъ этимологическихъ правилахъ, такъ и образцы, латинскіе и русскіе, приспособленные въ грамматикѣ къ разнымъ этимологическимъ отдѣламъ, назначаемые мною для занятій урочныхъ, примѣнительно къ данному уроку.

Но къ этимъ готовымъ примѣрамъ часто присоединяются примѣры экспромтируемые, т. е. придумываемые, соответственно требуемому фактическому подтвержденію или отвѣчающимъ ученикомъ тутъ же, если онъ въ состояніи это сдѣлать, или же даваемые мною. Этимъ примѣрамъ я даю особенное значеніе предъ учениками, потому что они должны быть составляемы учениками безъ предварительной подготовки, а потому болѣе или мѣнѣе удачное составленіе такихъ примѣровъ правильнѣе можетъ обнаруживать степень усовершенствованія въ языкѣ составляющихъ ихъ учениковъ. Придуманый примѣръ почти всегда пишется и составляется, т. е. переводится съ русскаго на латинскій языкъ отвѣчающимъ ученикомъ на доскѣ. Написавши примѣръ, отвѣчающій ученикъ долженъ, по

мѣръ возможности своей, при моемъ пособіи, сдѣлать и диктовку словъ; а прочимъ ученикамъ обыкновенно вмѣняется въ обязанность внимательно слѣдить за составленіемъ перевода, соображать правильность или не правильность, при семъ допускаемую, и быть на готовѣ сдѣлать надлежащую поправку. Впрочемъ поправка дѣлаемыхъ ошибокъ предоставляется прежде самому составителю примѣра; на немъ также, если онъ исправитъ примѣръ, лежитъ обязанность пояснить, на какомъ основаніи онъ переводилъ такъ, а не иначе, и какими именно словами подтвердилъ содержащееся въ урокѣ. Когда отвѣчающій окажется не состоятельнымъ въ томъ и другомъ отношеніи, я предлагаю исправить допущенныя имъ ошибки, съ надлежащимъ поясненіемъ дѣла, другому ученику, по усмотрѣнію своему. Хорошая поправка не правильно составленнаго примѣра, съ толковымъ поясненіемъ отношенія его къ уроку, сдѣланная, принимается мною за хорошій отвѣтъ и сдѣлавшій то и другое удачно, получаетъ хорошій баллъ въ спискѣ, на равнѣ съ ученикомъ, хорошо сдавшимъ весь урокъ.

Назначеніе русскихъ и латинскихъ образцовъ или статей для домашняго, самостоятельнаго приготовленія по нимъ учениковъ къ классу, начинается уже тогда, когда ученики оказываются сколько нибудь подготовленными къ такому занятію предварительною практикою въ классѣ.

Практика эта начинается при первомъ ознакомленіи учениковъ съ формами латинскихъ склоненій и спряженій. Первоначально она ограничивается пріученіемъ учениковъ узнавать и пояснять общія принадлежности словъ, какъ то: въ именахъ существительныхъ, какого оно рода и склоненія, въ глаголахъ—какого они залога и спряже-

нiя, и тому подобное, а также приученiемъ свободно проводить данное слово по латинскимъ измѣняемымъ и кореннымъ формамъ. Потомъ практика производится по даннымъ русскимъ или латинскимъ предложениямъ, простымъ и сложнымъ. Въ русскомъ предложении ученики, прежде всего, приучаются узнавать главные части его, отличать одну часть отъ другой и пояснять взаимное ихъ отношенiе, а потомъ дѣлать надлежащiй разборъ такимъ образомъ: отыскивается начало каждаго измѣняемаго слова, диктуется его латинское названiе, указываются общiя принадлежности сего названiя, а томъ поясняется какъ и почему что съ нимъ должно быть сдѣлано, т.е. если оно имя существительное, то въ какомъ числѣ и падежѣ должно быть поставлено и почему по зависимости отъ другаго существительнаго, отъ длагола, предлога, или чего либо другаго; если оно имя прилагательное, то сколькоихъ оно окончанiй, съ какимъ именно существительнымъ, и въ какомъ родѣ, числѣ и падежѣ должно быть согласовано съ нимъ, и что дѣлать съ прилагательнымъ, не имѣющимъ существительнаго; если разбирается слово глаголъ, то въ какомъ наклоненiи, времени, числѣ и лицѣ онъ долженъ быть поставленъ и почему и какъ все это выйдетъ на самомъ дѣлѣ въ латинской формѣ склоненiя или спряженiя; если предлогъ, какаго падежа онъ требуетъ и тому подобное. Послѣ разбора дѣлается соответственное русское рѣчи и грамматическимъ условiямъ переложенiе на латинскiй языкъ всего предложения. Въ такомъ же видѣ дѣлается разборъ латинскаго предложения съ тѣмъ только различiемъ, что здѣсь вмѣсто поясненiя: что и почему должно быть сдѣлано, поясняется: что и по чему уже сдѣлано съ нимъ

въ латинской рѣчи, и какъ оно должно быть переведено на русскій языкъ. Такимъ обстоятельнымъ и толковымъ разборомъ совѣтуется ученикамъ пользоваться при самостоятельномъ занятіи ихъ урочными образцами или статьями, поелику разборъ сей ведетъ къ легкому уразумѣнію смысла рѣчи и даетъ ученикамъ возможность легче управляться съ нею. При семъ требуется мною, вѣроятно ученики непременно прискивали латинскіе слова данныхъ имъ образцовъ или статей, что бы записывали эти слова на тетрадь съ общими ихъ принадлежностями, съ коренными ихъ формами и русскимъ значеніемъ, а русскія слова съ наименованіемъ латинскимъ, и что въ такомъ видѣ изучивали ихъ. Подробный разборъ каждою слова, при сдачѣ урока учениками, требуется мною только отъ учениковъ низшаго отдѣленія, до времени усвоенія его. Но болышею частію бываетъ такъ, что отвѣчающій ученикъ, прочитавши по книгѣ русское предложеніе, имѣетъ переводъ его на латинскомъ языкѣ, имъ же составленный, припоминая его умственно; то же дѣлается и съ латинскимъ предложеніемъ; а разбирается въ сихъ предложеніяхъ только то, что я предлагаю разбирать, и поясняется то, что я требую пояснить. Переводъ отъ учениковъ требуется вѣрный и близкій, орудій же добавокъ и изворотовъ, не находящихся въ латинской или русской рѣчи. Къ переводамъ ученическимъ ят присоединяю принадлежущія поправки, обращая при томъ вниманіе учениковъ на особенныя обороты латинской или русской рѣчи, требующіе такого а не иного перевода на тотъ или другой языкъ, для болышей ясности и чистоты рѣчи. Поясняю также различіе разстановки словъ въ русской рѣчи отъ латинской и наоборотъ, и приучаю, при переводахъ на да-

тинскій языкъ дѣлать латинскую разстановку словъ.

Задачи для практическаго упражненія учениковъ въ переводахъ на бумагѣ даются мною большею частью русскіе для перевода на латинскій языкъ—однѣ на домъ, а другія для составленія ихъ въ классѣ; тѣ и другія по преимуществу даются приспособительно къ проходимому по латинской грамматикѣ. Назначаемыя для домашняго упражненія задачи даются предъ тѣмъ днемъ, въ который должна быть задача классическая, для избѣжанія напрасной траты времени учениками, потому что имъ не дается урока на тотъ классъ, когда будетъ задача классическая; къ сему времени должна быть подана учениками и задача домашняя.—Литовка словъ для тѣхъ и другихъ задачъ дѣлается мною совмѣстно съ учениками по мѣрѣ знанія ими требуемыхъ словъ. Нособія ученикамъ не большія дѣлаются, съ моей стороны, только при встрѣчѣ учениками какихъ либо затрудненій.—Разборъ поцанныхъ задачъ дѣлается въ слѣдующій классъ, или въ послѣдующій, какъ позволитъ время. Поправка задачъ, послѣ разбора иногда предоставляется ученикамъ; но большею частью она дѣлается мною.

Ко всему выше сказанному нахожу нужнымъ присовокупить, что во время обычнаго прохожденія латинской грамматики, я не пропускаю случаевъ, когда встрѣчаются обороты латинскіе или русскіе, не входящіе еще въ кругъ знанія учениковъ, а между тѣмъ такіе, которые ученикамъ необходимо знать,—не пропускаю безъ того, чтобъ не пояснить ихъ ученикамъ и не подтвердить поясненій фактическими примѣрами.—Вмѣстѣ съ тѣмъ, я не опускаю изъ виду и того, чтобъ ученики, идя въ ученіи впередъ съ теченіемъ времени и съ приобрѣтеніемъ

новыхъ свѣдѣній, не забывали что либо изъ пройденнаго. Для сего, по временамъ, къ обычнымъ, относящимся къ данному уроку вопросамъ, присоединяю спросы о чемъ либо изъ пройденнаго, и преимущественно о томъ, что составляетъ частность въ ряду общихъ грамматическихъ правилъ, и что, какъ частность, легко могло быть забыто нашими учениками. Иногда, вмѣсто спросовъ, я пользуюсь, въ семъ отношеніи, фактическими примѣрами, которые, разнообразіемъ своихъ оборотовъ, даютъ возможность легко возбуждать въ ученикахъ припоминаніе различныхъ грамматическихъ правилъ общихъ и частныхъ.

По прочтеніи свѣдѣнія о приемахъ преподаванія латинскаго языка было заявлено, что бы примѣры, которые составляютъ ученики сами отъ себя на каждое синтаксическое правило были писаны на тетрадахъ и послѣднія содержались въ виду необходимости дѣлать повтореніе пройденнаго и въ виду пересмотра оныхъ Училищнымъ Начальствомъ, для повѣрки ихъ домашнихъ занятій.

Преподаватель отвѣчалъ: что онъ заявленіе правленія училища принимаетъ къ свѣдѣнію и будетъ строго слѣдить за храненіемъ учениками упомянутыхъ тетрадокъ.

Вообще же приемы преподаванія по Латинскому языку Правленіе училища находитъ соответствующими тѣмъ требованіямъ, которыя преподаватель поставилъ главною задачею своей учебной дѣятельности.

Въ Педагогическомъ Правленіи Полтавской Семинаріи слушали записку учителя Семинаріи Алексѣя Раевскаго съ замѣчаніями на преподаваніе Латинскаго языка въ Переяславскомъ училищѣ, состоявшееся по сему журналу Правленія училища. Учитель Раевскій, признавъ во

общее методъ и приемъ преподаванія Латинскаго языка въ ономъ училищѣ годными и удовлетворяющими цѣлямъ преподаванія, считается удобнымъ вслѣдствіе въ частности стихъ свѣдущія замѣчанія изъ наблюдений надъ иновѣнскими переходящими изъ Училищъ въ Семинарію учениковъ оказывается, что они въ высшей степени слабо владѣютъ этимъ историческими формами Латинскаго языка, знаніе которыхъ составляетъ одно изъ самыхъ необходимыхъ условій дальнѣйшаго изученія языка и потому должно составлять одну изъ главныхъ задачъ преподаванія языка въ училищѣ. Въ запискѣ не показано особенные приемы, какіе преподаватель Латинскаго языка въ училищѣ употребляетъ для достиженія этой цѣли. По мнѣнію и Раевскаго это усвоеніе формъ можетъ достигаться особенно въ первыхъ классахъ, возможно частымъ повтореніемъ ихъ какъ въ самостоятельномъ видѣ, такъ и въ приложеніи ихъ къ практическимъ образцамъ до тѣхъ поръ пока ученики совершенно не овладѣютъ ими, хотя бы это повтореніе и задержало на первыхъ порахъ дальнѣйшее изученіе грамматики. Съ этимъ точнымъ соединеніемъ формъ должно соединяться точное и твердое заучиванье Латинскихъ словъ, какія встрѣчаются въ грамматикѣ и хрестоматіи, какъ необходимаго матеріала, который долженъ быть всегда наготовѣ въ сознаніи учениковъ для приложенія его къ дѣлу. При этомъ г. Раевскій считаетъ нужнымъ замѣтить, что хотя знакомство съ Латинской просодіей не составляетъ особаго трактата въ училищной грамматикѣ, но въ училищѣ должны быть положены для него основы практическимъ знакомствомъ въ удареніями и потому при склоненіяхъ и спряженіяхъ ни какъ не должна упускаться изъ виду и эта сторона дѣла. Въ изученіи син-

таксиса желательнo было бы видѣть не столько полноту знанія, сколько точность и отчетливость сознанія основнаго, такого сознанія, ампри которомъ бы ученикъ при встрѣтившемся случаѣ не съ усилиемъ припоминалъ извѣстное грамматическое правило, а представлялъ бы ясно въ сознаніи данную форму въ Латинской рѣчи. Эта ясность знанія опять таки можетъ быть достигнута лучше всего частымъ повтореніемъ правила въ практическихъ примѣрахъ, помѣщенныхъ въ грамматику. Относительно умѣнья учениковъ переводить съ Русскаго на Латинскій языкъ и обратно, какъ общее и выдающееся явленіе, бросается въ глаза то, что переводящіе съ Латинскаго на русскій языкъ очень удовлетворительно, затрудняются въ переводахъ съ русскаго на латинскій языкъ самыхъ простыхъ фразъ. Въ этомъ отношеніи желательна равномерность упражненій съ начала и до конца училищнаго курса. Примѣры для письменныхъ упражненій въ переводахъ съ русскаго языка на латинскій языкъ должны быть заимствованы, смотря по классу, или изъ грамматики, или изъ другого учебнаго руководства, но не должны составлятьса самими учениками. Последняго рода сопоставленіе прежде всего неудобно въ томъ отношеніи, что ученическія упражненія не могутъ быть аккуратно просматриваемы и исправляемы Наставникомъ съ одинаковою для всѣхъ учениковъ пользой. Потому оно изобавляетъ учениковъ отъ необходимости знакомства съ новыми словами и оборотами и приучаетъ ихъ пользоваться однимъ и тѣмъ же скуднымъ матеріаломъ для составленія примѣровъ на всевозможныя правила. Наконецъ оно въ дальнѣйшихъ послѣдствіяхъ ведетъ къ нечистотѣ латинской рѣчи. Что касается письменныхъ упражненій въ

классъ, на досгъ, то здѣсь должно требовать составленія русскихъ примѣровъ чехъ и немецки на несколько понятий, необходимыхъ для доказательства, что ученикъ въ полномъ понятіи извѣстную форму или правило. Списыванье такихъ примѣровъ въ тетрадки другими учениками излишнее и дѣло, достаточно, чтобы они были понятны всему классу. Определите: Представить Его Преосвященству, что Правленіе Семинаріи методъ преподаванія въ Переяславскомъ Училищѣ латинскаго языка) находить удовлетворительнымъ; замѣчаніе учителя Раевского насательно преподаванія латинскаго языка сообщить Переяславскому Училищному Правленію къ исполненію.

IV.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Отъ хозяйственнаго управленія при Святѣйшемъ Синодѣ.
(Царкулярно).

На основаніи опредѣленія Святѣйшаго Синода, ^{19 августа} ~~21 сентяб.~~ 1870 г., хозяйственное управленіе симъ извѣщаетъ правленія духовныхъ семинарій и училищъ, для руководства въ потребныхъ случаяхъ, что введенная опредѣленіями Святѣйшаго Синода ^{10/26} Марта 1870 г. и ^{27 января} ~~20 февраля~~ 1871 г. въ употребленіе въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ

Латинская христоматія Носова въ 2-хъ частяхъ, можетъ
быть выписываема изъ хозяйственнаго управленія у семи-
нарскими и училищными управленіями въ по слѣдующимъ
цѣлямъ: а) въ частяхъ въ корешкѣ по *восемидесяти пяти*
коп. и въ бумажѣ въ по *семидесяти пяти* коп. а) въ 2-й
частѣ въ бумажѣ по *двадцати* коп. и въ корешкѣ по
одному рублю за экземпляръ. II. Въ Варшавскомъ
Училищномъ Правленіи Варшавскаго Духовнаго
Училища.

ОТЪ ПРАВЛЕНІЯ ВАРШАВСКАГО ДУХОВНАГО УЧИЛИЩА.

Въ варшавскомъ духовномъ училищѣ имѣются вакан-
сіи — а) учителя греческаго и славянскаго языковъ (11
уроковъ въ недѣлю по 1¼ час. каждый), съ жало-
ваньемъ 400 р. въ годъ, при казенной квартирѣ, и — б)
учителя ариметики и географіи (11 уроковъ въ недѣлю,
по 1¼ ч. каждый), съ жалованьемъ 300 р. въ годъ, при
казенной квартирѣ. Съ ожидаемымъ преобразованиемъ учи-
лища ожидается и увеличеніе окладовъ жалованья. Учи-
лищное правленіе кандидатовъ не имѣетъ и желающихъ
занять упомянутыя вакансіи приглашаетъ обратиться въ
самое правленіе съ прошеніями и приложить къ нимъ
свои аттестаты и свидѣтельства о выдержаніи по подле-
жащимъ предметамъ установленныхъ испытаній, или же
заявить, гдѣ таковымъ испытаніямъ желаютъ подверг-
нуться.

Редакторы: Инспекторъ Семинаріи,
Священникъ Евоимій Исаенко,
Протоірей Іосифъ Діателовичъ.
Ценз. дозволяется 1871 года Мая 15 дня. Цензоръ Пр. Катрамовъ.
Полтава: въ типографіи Пигуренко.